

STUDIAREA LIMBII ENGLEZE



ÎN ACEASTĂ SERIE AU APĂRUT



gramatica limbii engleze contemporane

LINGHEA

Libris .RO

Gramatica limbii engleze contemporane

Volumul a fost elaborat de colectivul de autori al Linghea S.R.L. și Lingea s.r.o.
Publicat de Editura Linghea, Timișoara, 2017.

Ediția I, 2012

Ediția II, 2017

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

Gramatica limbii engleze contemporane. - Timișoara: Linghea, 2017

Conține bibliografie

Index

ISBN 978-606-8837-59-8

811.111

© Lingea s.r.o., 2017
www.linghea.ro

Toate drepturile sunt rezervate.

Niciun fragment al acestei publicații nu poate fi reprodus, copiat sau transmis fără acordul scris al editurii.

Printed in the EU.

Cuvânt înainte	7
Bibliografie	8

1 Alfabetul limbii engleze 10

2 Substantivul 11

2.1 Scrierea cu majusculă a substantivelor	11
2.2 Pluralul substantivelor	11
2.3 Pluralul neregulat	12
2.4 Genul substantivelor	15
2.5 Structuri care indică posesia	16

3 Adjectivul 17

3.1 Gradele de comparație ale adjectivului	19
3.2 Verbele „become, get, go, grow, turn”	22

4 Articolul 23

4.1 Articolul hotărât „THE”	23
4.2 Articolul nehotărât „A” sau „AN”	26
4.3 Articolul zero	27

5 Pronumele 28

5.1 Pronumele personal	28
5.2 Pronumele posesiv	29
5.3 Pronumele reflexiv	30
5.4 Pronumele demonstrativ	31
5.5 Pronumele interogativ	32
5.6 Pronumele relativ	32
5.7 Pronumele nehotărât	33

6 Numeralul 37

6.1 Numeralesle cardinale	37
6.2 Operațiile matematice	39
6.3 Numeralul ordinal	40
6.4 Multiplicarea	41
6.5 Fracțiile	42
6.6 Exprimarea timpului	42
6.7 Data	43

7 Verbul 44

7.1 Verbe auxiliare	46
7.2 Verbe modale	51
7.3 Diateza pasivă	53
7.4 Verbe neregulate	54

7.5 Gerunziul și participiul prezent	55
7.6 Timpurile verbale menționate în cărți	57
7.7 Timpurile prezente	57
7.8 Modul imperativ	63
7.9 Modul imperativ pentru persoana întâi plural	65
7.10 Timpurile trecute	66
7.11 Timpurile viitoare	75
8 Expresia condiției	80
8.1 Forma „WOULD”	80
8.2 Forma „SHOULD”	81
8.3 Formele „COULD” și „CAN”	83
8.4 Formele „MIGHT” și „MAY”	84
8.5 Forma „OUGHT TO”	85
9 Propozițiile condiționale	86
9.1 Condiționalele reale în prezent	86
9.2 Condiția reală din trecut	87
9.3 Condiția ireală în prezent	87
9.4 Condiția ireală în trecut	88
10 Propozițiile care exprimă o dorință	89
11 Concordanța timpurilor	90
12 Adverbul	92
12.1 Adverbele derivate	93
12.2 Gradele de comparație ale adverbului	94
13 Prepoziția	95
14 Conjuncția	134
14.1 Conjuncțiile coordonatoare	134
14.2 Conjuncțiile subordonatoare	134
15 Interjecția	139
16 Topica și formarea propozițiilor	139
16.1 Propozițiile secundare în frazele din limba engleză	142
16.2 Vorbirea indirectă în frazele din limba engleză	146
16.3 Întrebările disjunctive	147
17 Derivarea cuvintelor în limba engleză	149
17.1 Derivarea cu sufixe	149

17.2 Derivarea cu prefixe	151
18 Punctuația	152
19 Engleza britanică vs. engleza americană	158
20 Verbe neregulate	161
Index	170

1 Alfabetul limbii engleze

Denumirea literelor din alfabetul englezesc

a	[ei]	h	[eitʃ]	o	[ɔʊ]	v	[vi:]
b	[bi:]	i	[ai]	p	[pi:]	w	[dʌblju:]
c	[si:]	j	[dʒei]	q	[kju:]	x	[ex]
d	[di:]	k	[kei]	r	[ɑ:]	y	[wai]
e	[i:]	l	[el]	s	[es]	z	[zed]
f	[ef]	m	[em]	t	[ti:]		
g	[dʒi:]	n	[en]	u	[ju:]		

În engleza americană, litera **z** se pronunță [zi:].

Pronunția caracterelor speciale

Caracterele folosite de alfabetul fonetic internațional pentru transcrierea fonetică se citesc după cum urmează:

[ŋ]	„n” nazal se pronunță ca „n” cu un ușor „g” la final, ca în cuvântul „pungă”.
[θ]	„th” mut se pronunță ca un „S” cu vârful limbii așezat între dinții din față: „think”.
[ð]	„th” sonor se pronunță ca un „D” cu vârful limbii în spatele dinților de sus: „this”.
[ɜ]	Se pronunță ca „ă” – vocală neaccentuată exprimă o ezitare sau nesiguranță.
[ə]	Se pronunță ca „ă” – este o vocală scurtă, neaccentuată
[æ]	Se pronunță ca un „e” deschis – între sunetele românești „e” și „a”.
[w]	Seamănă cu grupul de sunete „uo” sau „ua”. Nu se pronunță „v”!
[i]	Se pronunță ca „i”.
[ɪ]	Se pronunță ca „i”.
[ɔ]	Se pronunță ca „o”.
[ɒ]	Se pronunță aproximativ ca un „o” spre „a”.
[ʊ]	Se pronunță ca „u”.
[ʌ]	Se pronunță ca „a”.
[ʃ]	Se pronunță ca „ș”.
[tʃ]	Se pronunță ca „ci” sau „ce”.
[ʒ]	Se pronunță ca „j” din limba română.
[ː]	Acest semn indică faptul că sunetul se pronunță mai prelung.

2 Substantivul

În limba engleză, substantivul nu se declină. Forma acestuia se modifică doar pentru formarea numărului plural.

Limba engleză folosește mai multe substantive așezate consecutiv care formează unități cu rol de adjectiv denumite **noun modifiers**.

Astfel pot apărea substantive compuse foarte lungi și greu de tradus în limba română prin intermediul adjectivelor. De aceea, în traducere se pot folosi prepoziții suplimentare sau chiar propoziții alăturate.

▶ baby food	mâncare pentru copii
car keys	chei de la mașină
action movie hero	erou de filme de acțiune
one litre beer mug	halbă de bere de un litru
apartment lease agreement	contract de închiriere a apartamentului
capital income tax report	declarație fiscală pentru taxele din venituri capitale
family house fire insurance	asigurare de casă împotriva incendiilor
world class football player	fotbalist de renume mondial
vegetable fibre dog food	hrană cu fibre vegetale pentru câini
fresh human blood cell analysis	analiza celulelor din sângele uman
	proaspăt recoltat
evening beginners table tennis lessons	lecții serale de tenis de masă pentru începători

2.1 Scrierea cu majusculă a substantivelor

Substantivele se scriu cu literă mică, la fel ca în limba română.

Cu literă mare se scriu numele proprii și denumirile.

Se scriu cu majusculă denumirile statelor și cuvintele din alcătuirea titlurilor, cu excepția articolelor și a prepozițiilor.

Majusculele se folosesc și în contracte la scrierea părților contractului, de ex. “the Buyer”, “the Purchaser”, “the Supplier” etc.

2.2 Pluralul substantivelor

Pluralul se formează prin adăugarea desinenței **-s** sau **-es** după substantiv.

Desinența -s

▶ house – houses, hand – hands, book – books

Libris .RO

Desinența -es

Se folosește după literele **s, ss, sh, ch** și **x**.

➤ *bus – buses, touch – touches, mix – mixes, dish – dishes, class – classes*

De asemenea, se adaugă după **-o**.

➤ *hero – heroes, cargo – cargoes, tomato – tomatoes*

Atenție! Cuvintele terminate în **-y** precedat de o consoană îl vor schimba la forma de plural pe **-y** în **-ie**. Desinența de plural **-s** se adaugă după **-ie**.

➤ *baby – babies, city – cities, story – stories*

2.3 Pluralul neregulat

Există câteva substantive care formează pluralul neregulat.

Substantivele terminate în **-f** sau **-fe** schimbă, la plural, consoana **-f** în **-v**. Ca urmare, se modifică și pronunția, consoana devenind sonoră.

➤ *leaf – leaves, calf – calves, shelf – shelves, knife – knives, wife – wives etc.*

Există cuvinte care formează pluralul **neregulat**, schimbându-și rădăcina. Acestea sunt:

➤ *man – men (și cuvintele compuse de la acesta), gentleman – gentlemen, woman – women, child – children, mouse – mice, louse – lice, goose – geese, foot – feet, tooth – teeth, die – dice*

Three gunmen entered the house.

I met a few interesting women.

He has eight grandchildren.

Cats should eat mice.

Have you brushed your teeth?

He's over six feet tall.

We saw a flock of geese.

Trei oameni înarmați au intrat în casă.

Am întâlnit câteva femei interesante.

Are opt nepoți.

Pisicile ar trebui să mănânce șoareci.

Te-ai spălat pe dinți?

Are peste șase picioare înălțime.

Am văzut un cârd de gâște.

Pluralul substantivelor compuse se formează în general adăugând **-s** sau **-es** după cuvântul principal.

➤ *fellow-student – fellow-students, co-worker – co-workers*

Dar: *passer-by – passers-by, looker-on – lookers-on*

În limba engleză există cuvinte **defective de plural**. Acestea au înțeles de plural, dar formă de singular, și se numesc substantive colective.

➤ *information, knowledge, advice, luggage, merchandise, cattle, chess, news, homework etc.*

Numărul singular al substantivelor colective se formează cu ajutorul locuțiunii **a piece of...**

➤ *a piece of advice*

un sfat

a useful piece of information

I only have two pieces of luggage.

o informație utilă

Am doar două bagaje.

Există substantive care **au aceeași formă la singular și la plural**. De obicei acestea desemnează diferite specii de animale.

➤ *sheep, fish, fruit, deer, moose, grouse, salmon etc.*

Notă: Substantivele de tipul **fish, fruit etc.** pot forma pluralul regulat dacă se vorbește despre mai multe tipuri.

➤ *They caught a lot of fish.*

There are many fishes in the sea.

You should eat more fruit.

I bought pineapples, bananas and other tropical fruits.

A prins mult pește.

Sunt multe specii de pește în mare.

Ar trebui să mănânci mai multe fructe.

Am cumpărat ananasi, banane și alte fructe exotice.

Există o serie de substantive care **nu-și modifică deloc forma** la plural. Din context se deduce dacă substantivul este folosit la singular sau la plural. De ex. **craft, aircraft, spacecraft, chassis, bourgeois, crossroads, gallows, offspring etc.**

➤ *Three military aircraft were shot down.*

The aircraft was not allowed to land.

Trei avioane militare au fost doborâte.

Avionului nu i s-a permis să aterizeze.

În limba engleză există și cuvinte care, deși nu se termină în **-s**, se folosesc la plural. De ex. **police, cattle, clergy, poultry etc.** Acestea sunt cuvinte care desemnează un anumit grup de persoane sau de animale. Regula se aplică și în cazul organizațiilor, echipelor sportive sau firmelor atunci când se vorbește despre membrii acestora.

➤ *The police are looking for her.*

The cattle were driven across the country.

Manchester United were not very happy

with the results.

O caută poliția.

Vitele au fost mănate prin toată țara.

Manchester United nu a fost foarte

mulțumit de rezultate.

Există, de asemenea, substantive care desemnează un grup de persoane, dar se folosesc atât la plural, cât și la singular, deoarece pot fi înțelese ca un singur grup sau ca totalitatea membrilor acestuia. De ex. **audience, army, committee, company, government etc.**

Un caz special îl reprezintă cuvintele precum **data**, care reprezintă pluralul corect din punct de vedere gramatical al cuvântului **datum**, dar este folosit, în limbajul colocvial, la numărul singular. Prin urmare, se poate spune și "This data is stored...", dar și formal "These data are stored...". Un regim asemănător îl are și cuvântul **media**.

Atenție la numărul substantivelor care se folosesc în limba română la plural, dar care în limba engleză sunt **substantive colective**. Ele sunt defective de plural și, prin urmare, folosite ca un substantiv la numărul singular.

De ex. „Banii/informațiile sunt”, dar în engleză se folosește „money/information is”.
 Respectiv pentru oameni și cărți

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| ➤ Money is not important. | Banii nu sunt importanți. |
| The information is stored... | Informațiile sunt stocate... |
| All my luggage has been lost. | Mi s-au pierdut toate bagajele. |

Notă: Unele substantive pot avea plural pentru unele sensuri sau își pot schimba sensul atunci când sunt la plural.

De ex. **experience** cu sensul „experiență” sau „practică” nu are plural, dar atunci când are sensul „trăire”, formează pluralul regulat.

- | | |
|--|--------------------------------------|
| ➤ We require at least 2 years' experience. | Cerem minimum doi ani de experiență. |
| He shared his experiences with us. | Ne-a împărtășit experiențele sale. |

Cuvântul **people** are la singular sensul de „oameni”. La plural, **peoples** se va traduce „popoare”.

- | | |
|--|--|
| ➤ There were many people. | Acolo erau mulți oameni. |
| They subjugated the peoples of South Africa. | Au subjugat popoarele din Africa de Sud. |

Atunci când există mai multe substantive consecutive care formează o singură parte de vorbire, așa cum este prezentat în capitolul **Substantivul**, numărul plural se adaugă doar ultimului substantiv. Forma celorlalte substantive rămâne aceeași.

De ex. „trousers”, „pyjamas”, „scissors”, „troops” dar:

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| ➤ trouser pockets | buzunare de la pantaloni |
| pyjama trousers | pantaloni de pijama |
| scissor blades | lamelae foarfecelor |
| troop movement | mișcare de trupe |

Unele substantive își păstrează forma de plural pentru a-și păstra sensul.

- | | |
|--------------------|---------------------|
| ➤ arms industry | industria armelor |
| clothes pegs | cârlige de rufe |
| jeans manufacturer | producător de blugi |

Cuvinte ca **economics** sau **politics** pot apărea atât la singular, cât și la plural: pentru domeniu se folosește numărul singular, pentru practică în sine sau pentru anumite aspecte ale activității se folosește numărul plural.

- | | |
|--|--|
| ➤ Economics is a complicated science. | Economia este o știință complicată. |
| The company's economics were seriously affected. | Economia companiei a fost grav afectată. |

Politics deals with...
 Politics is just a theatre.

Politologia se ocupă de...
 Politica este doar teatru.

Pentru determinarea concretă a cantității sau a numărului unui substantiv terminat în **-s**, se folosește **a pair of...** resp. **... pairs of...**

Pentru a traduce **un, doi, trei** etc. nu se poate folosi „one trouser” sau „one scissor” ci trebuie spus după cum urmează:

- | | |
|-----------------------------|--|
| ➤ a pair of trousers | o pereche de pantaloni |
| two pairs of scissors | două foarfece |
| three pairs of glasses | trei perechi de ochelari |
| several pairs of gloves | câteva perechi de mănuși |
| not a single pair of shorts | nici o singură pereche de pantaloni scurți |

▶ Vezi cap. Numeralul de la pag. 37.

2.4 Genul substantivelor

La fel ca în limba română, în limba engleză există trei genuri: masculin – „masculine”, feminin – „feminine” și neutru – „neuter”.

Genurile masculin și feminin se folosesc de regulă doar pentru ființele umane (uneori și pentru animale) diferențiate în funcție de sex.

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| ➤ He is my husband. | El este soțul meu. |
| He/ She can make it. | El/ Ea se descurcă. |
| She was a great mother. | A fost o mamă minunată. |

Aproape toate celelalte substantive sunt de gen neutru.

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| ➤ Take the book and put it back. | la cartea și pune-o la loc. |
| He got out of the car and locked it. | A ieșit din mașină și a încuiat-o. |

Pot exista excepții dacă se vorbește despre ceva apropiat sufletește. Adesea se vorbește la feminin despre bărci, avioane etc.

He sau **she** se pot folosi și pentru animale dacă vorbitorul vrea să sublinieze că este vorba despre un mascul sau despre o femelă.

- | | |
|---|--|
| ➤ Our dog was very ill. We had to put him down. | Căinele nostru era foarte bolnav. A trebuit să-l eutanasiem. |
| The mare was alarmed and we tried to calm her down. | lăpa era agitată și am încercat să o liniștim. |

2.5 Structuri care indică posesia

Respect pentru oameni și cărți

Formele posesive se formează în limba engleză în două moduri – cu ajutorul prepoziției **of** sau cu ajutorul cazului posesiei.

► 2.5.1 Posesivul format cu ajutorul prepoziției „of”

the house of my parents	casa părinților mei
a glass of beer	un pahar de bere
many of them	mulți dintre ei
the broken window of my car	geamul spart de la mașina mea
in the shade of an old tree	la umbra unui copac bătrân

► 2.5.2 Cazul posesiei

Cazul posesiei se formează cu desinența **'s** sau doar cu **'** atunci când cuvântul se termină în **-s** sau este la numărul plural.

my brother's car	mașina fratelui meu
Earth's gravity	forța gravitațională a Pământului
an hour's drive	o oră de mers cu mașina
gentlemen's club	club pentru domni
ladies' toilets	toaleta pentru femei
our childrens' friends	prietenii copiilor noștri

În funcție de context, posesia se poate exprima în ambele moduri. De obicei se folosește metoda cea mai simplă.

the car of the old man – the old man's car
the ring of my wife – my wife's ring
the favourite actress of my brother – my brother's favourite actress
the toys of our kids – our kids' toys

Atenție! Formele realizate cu ajutorul lui **of** nu se pot înlocui mereu cu cele formate cu **'s**, de ex. pentru exprimarea unei părți a unui total, a unui grup etc.

the rest of the children – Nu se poate: the children's rest
majority of the people – Nu se poate: the people's majority
a big part of the voters – Nu se poate: a voters' big part

Posesivul format cu ajutorul lui **'s** poate fi folosit împreună cu așa-numitele **noun modifiers**.

► Vezi tot cap. Substantivul de la pag. 11.

Se evită astfel repetarea supărătoare a prepoziției **of**.

the keys of the car of my brother – my brother's car keys
in the pocket of the coat of that soldier – in that soldier's coat pocket
the lock of the door of the garage of the house of that man – that man's house garage door lock

În cazul unor locuțiuni deja împământenite formate cu cazul posesiei, nu se folosește prepoziția **of**.

the People's Party	Partidul popular
--------------------	------------------

Un caz special de genitiv este așa-numitul **double genitive** (genitiv dublu) sau **double possessive** (posesivul dublu), care reunește prepoziția posesivă **of** cu pronumele posesiv independent (**mine, yours, his, hers, ours, theirs**).

Se folosește pentru a accentua faptul că se vorbește despre un anumit subiect sau despre o anumită persoană dintr-o serie de subiecte asemănătoare sau acolo unde posesivul urmează după un pronume demonstrativ și nu se poate folosi pronumele posesiv independent.

an old friend of mine	un vechi prieten de-al meu
a student of yours	unul dintre studenții tăi
a child of theirs	unul dintre copiii lor
a car of ours	una dintre mașinile noastre

► Vezi și cap. Pronumele de la pag. 28.

Modul de exprimare a posesiei poate influența sensul cuvintelor. Dacă veți spune *“with my friend”*, poate fi vorba despre un amic oarecare, dar în general e vorba despre un prieten apropiat. Însă, dacă veți spune *“with a friend of mine”*, se va înțelege unul dintre amicii mei.

3 Adjectivul

În limba engleză, adjectivele nu-și modifică forma în funcție de gen, număr sau caz.

Forma adjectivelor se modifică doar când acestea au un grad de comparație.

De regulă, adjectivele stau înaintea substantivului pe care îl determină.

Excepție fac adjectivele calificative care stau după număr.

She's five feet tall.	Are cinci picioare în înălțime.
The board is 2 inches thick.	Placa are două degete grosime.
The river was over three miles wide.	Râul avea peste trei mile în lățime.

Ordinea diferitelor tipuri de **adjective** este următoarea: adjectivele calificative, adjectivele care exprimă o culoare și o formă și adjectivele care exprimă o relație.

a big black polished wooden box	o ladă mare de lemn negru șlefuit
a nice ripe red apple	un măr roșu bine copt

Ordinea adjectivelor poate fi determinată mai ușor conform criteriului următor: imagine, vârstă, frăsături (formă, culoare etc.), apartenență, material, scop, stare.

- ▶ a pretty tall sleek young black American woman sitting in an illegally parked brand-new expensive red German sports car

O categorie specială o formează adjectivele derivate de la verbe cu sufixul **-ed** și **-ing** sau de la substantive cu ajutorul sufixului **-ic** sau **-ical**.

- ▶ problem – problematic, idiot – idiotic, music – musical, logic – logical, economy – economic – economical, magic – magical, cosmos – cosmic etc.

Adjectivele derivate cu sufixul **-ed** exprimă **diateza pasivă** sau **starea** la care se ajunge printr-o anumită acțiune. Dacă adjectivele sunt derivate ale unui verb neregulat, terminația poate varia în funcție de forma de participiu a verbului.

smoked salmon	somon afumat
tied hands	mâini legate
polished wood	lemn șlefuit
drowned cat	pisică înecată
bruised knee	genunchi julit
beloved parents	părinți iubiți
doomed project	proiect blestemat
closed windows	ferestre închise
lost keys	chei pierdute
ground coffee	cafea măcinată
broken leg	picior rupt
stolen car	mașină furată

- ▶ Vezi cap. **Diateza pasivă** de la pag. 53.

Adjectivele formate cu ajutorul sufixului **-ing** exprimă **starea momentană**, **acțiunea în curs de desfășurare** sau efectul momentan. Se numesc și **participial adjectives**.

amusing film	film amuzant
dying tree	un copac pe moarte
sleeping children	copii adormiți
boiling water	apă clocotită
blowing wind	vântul care bate
charming woman	femeie fermecătoare
surprising amount	cantitate surprinzătoare
alarming drop	scădere alarmantă
convincing argument	argument convingător
lasting peace	pace durabilă

În limba engleză se folosesc frecvent **adjectivele compuse** din mai multe adjective sau substantive legate prin cratimă. De ex.:

- ▶ good-looking arătos, care arată bine
long-haired cu părul lung

medium-term	pe termen mediu
wine-red	roșu ca vinul
short-winded	concis
long-lived	trainic, cu viață lungă
slow-paced	încet, lent
brand-new	nou-nouț

Atenție la traducerea adjectivelor așezate după un verb care descrie o percepție senzorială. De multe ori astfel de adjective **se traduc printr-un adverb**.

Exemplele tipice sunt adjectivele folosite după verbe precum **look, sound, smell** etc.

He looks tired.	Arată obosit.
You look great.	Arăți grozav.
That sounds good!	Sună bine!
It smells nice.	Miroase frumos.
She looked awful.	Arăta groaznic.
a nice looking man	un bărbat chipeș
a strange sounding name	un nume care sună ciudat
awful smelling liquid	un lichid urât mirositor

Un caz special sunt adjectivele folosite după verbul **feel**. De multe ori, adjectivele folosite cu verbele **a simți, a părea** etc. se traduc în limba română cu mai multe cuvinte.

It feels strange.	E un sentiment ciudat.
The surface felt smooth.	Suprafața era netedă la atingere.
It feels safe inside the car.	În interiorul mașinii te simți în siguranță.
The log felt very heavy.	Buștenul părea foarte greu.

3.1 Gradele de comparație ale adjectivului

Gradele de comparație ale adjectivului se formează cu ajutorul sufixelor **-er** și **-est** sau folosind cuvintele **more** sau **most**.

▶ 3.1.1 Comparația cu sufixe

Pentru adjectivele scurte – mono- și bisilabice terminate într-o vocală, în grupurile de litere **-ow** ori **er** sau care au accentul pe silaba finală, se folosesc sufixe.

Pentru superlativul realizat în română prin **cel mai**, în limba engleză se folosește articolul hotărât **the**.

- ▶ nice – nicer – the nicest
big – bigger – the biggest